


## **tr** Kullanım talimatları


RDE100.. – Bu termostat, istediğiniz zamanda ideal oda sıcaklığını ayarlamaya olanak verir. Özel ihtiyaçlarınızı ayarlayabilmenize olanak veren bazı anaharlama modelleri bulunmaktadır.






TR


## 1. Ekran

 Pil değiştirme  
göstergesi (Yalnızca  
pil ile çalışan  
modellerde)


 Donma Koruma aktif


 Otomatik zamanlayıcı  
modu  
 Otomatik zamanlayıcı  
programı izlemek ve  
ayarlamak


 Konfor modu


 Ekonomi modu

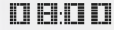
 Çıkış  
mode

 Dış giriş aktif


 Kalıcı ayar sıcaklık

 Gün ve tarih ayarlama

 Tatil modu ayarları


 Zaman göstergesi

am  
pm  
Saban: 12-saat  
formatı  
Öğleden sonra:  
12-saat formatı


 ALL  
Onay

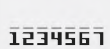
°F  
Fahrenheit  
birimiyle oda  
sıcaklığı


°C  
Celsius birimiyle  
oda sıcaklığı


 Tuş Kilidi Aktif  
Oda sıcaklığı, ayar  
sıcaklığı vb.  
göstergesi

245

 Isıtma açık

 Haftanın günleri  
1 = Pazartesi. 7 =  
Pazar

 Zaman Çizelgesi

 Mevcut oda  
sıcaklığı

## 2. Çalışma modu değiştirme (mode)

### 3. Ayar (set)


### 4. OK

### 5. Değer düşürme

### 6. Değer arttırma

### 7. Pil yatağı

## Zamanı ve günü ayarlamak ister misiniz?

<b>set</b>	Aşağıdaki adımları takip ediniz:
<b>ok</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>set</b> tuşuna basın ve  tuşunu seçiniz.</li> </ul>
<b>+</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>ok</b> tuşuna basın ve zaman yanıp sönmeye başlayacaktır.</li> </ul>
<b>—</b>	
<b>mode</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>+</b> ve <b>—</b> tuşlarıyla zamanı ayarlayınız.</li> <li>Onaylamak için <b>ok</b> tuşuna basınız</li> <li>Haftanın günleri yanıp sönecektir, istenen günü <b>+</b> ve <b>—</b> tuşlarına basarak seçiniz.</li> <li>Değerleri kaydetmek için <b>ok</b> tuşuna basınız.</li> <li>Çıkmak için <b>mode</b> tuşuna basın ya da bir süre sonra otomatik olarak çıkacaktır.</li> </ul>







## Tuşları kilitlemek ister misiniz?

<b>mode</b>	7 saniye boyunca <b>mode</b> tuşuna basılı tutunuz. Bu işlem tuş kilidini aktive eder. Aynısını tuş kilidini çözmek için de kullanınız. Tuşlar kilitliken cihaz normal çalışmasına devam eder fakat tuş kilidi çözülene kadar herhangi bir değişiklik yapılamaz
-------------	---


## Odalarınız çok sıcak ya da soğuk mu?

<b>+</b>	<p>Bu tuşlara basarak oda ayar sıcaklığını 0.5 °C / 1 °F derece arttırabilir ya da düşürebilirsiniz. Aşağıdaki adımları takip ediniz:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>+</b> yada <b>—</b> tuşlarına basarak geçici olarak ayar değerini ayarlayınız. Ayarlar çalışma modu değiştirildiğinde sıfırlanır.</li> <li>Değeri kaydetmek için bir süre bekleyebilirsiniz ya da hemen kaydetmek için <b>ok</b>, <b>set</b> ya da <b>mode</b> tuşuna basabilirsiniz.</li> <li>Sıcaklık ayar değerini kalıcı olarak, parametreleri ayarlayarak değiştirebilirsiniz. Parametre ayarlarından ayar değerini kilitleyebilirsiniz.</li> </ul>
<b>—</b>	
<b>ok</b>	
<b>set</b>	
<b>mode</b>	

## Çalışma modunu değiştirmek ister misiniz?

<b>mode</b>	<p>Termostat, konfor modunu ve ekonomi modunu. Manuel olarak <b>mode</b> tuşuna basılması ile çalışma modları arasında geçiş yapılır.</p> <p> <b>Konfor modu</b> Konfor ayar değerinin (20 °C) kalıcı seçimidir(24 h). Konfor sıcaklığını hiçbir zaman programına bağlı kalmaksızın devam ettirmek istediğinizde bu modu seçiniz. kullanım süresi boyunca Konfor modu kullanılır.</p> <p> <b>Ekonomi</b> Ekonomi ayar değerinin (16 °C) kalıcı seçimidir (24 h).Ekonomi sıcaklığını hiçbir zaman programına bağlı kalmaksızın devam ettirmek istediğinizde bu modu seçiniz. Kullanımda olmadığınız sürece Ekonomi modu kullanılır. Örneğin gece.</p> <p> <b>Otomatik Zamanlayıcı modu</b> Konfor, Ekonomi v.b. çalışma modlarının zamanlayıcı ayarlama ayarına göre otomatik olarak değiştirilebilmesidir.</p> <p><b>!</b> <b>NOT:</b></p> <p> <b>Donma koruma</b> arka planda devamlı çalışarak donmaya karşı koruma sağlar. Fonkiyon aktif olduğunda, ekranda  ikonu görülür. Donma koruma fonksiyonu oda sıcaklığı 5 °C ye düşerse, ısıtma çıkışını otomatik olarak aktive eder .</p>
-------------	--

## Kalıcı sıcaklık ayarını değiştirmek ister misiniz?

<b>set</b> <b>ok</b> <b>+</b> <b>-</b> <b>mode</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>set</b> tuşuna basınız ve  sembolünü seçiniz.</li> <li>• Onaylamak için <b>ok</b> tuşuna basınız.</li> <li>• Bir çalışma modu seçmek için <b>mode</b> tuşuna basınız. (Konfor, Ekonomi)</li> <li>• Ayarları kalıcı olarak değiştirmek için <b>+</b> ya da <b>-</b> tuşuna basınız.</li> <li>• Onaylamak için <b>ok</b> tuşuna basınız.</li> </ul>
--	---

<b>!</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Çıkmak için <b>mode</b> tuşuna basınız, ya da otomatik olarak çıkması için bir süre bekleyiniz.</li> <li><b>Not:</b> Bu kalıcı ayar sıcaklığı, otomatik zaman modu süresince kullanılır.</li> </ul>
----------	--





## Konfordan uzaklaşmadan Enerji tasarrufu yapmak

- Isıtma dönemi boyunca otomatik zamanlayıcı modu seçiniz ve evde normal alışkanlıklarınıza göre zaman programını ayarlayınız.
- Kullanım dışı dönemlerinizde ve yaz süresi boyunca ekonomi modu ya da tatil modunu seçiniz.

TR

### Tatil modunu ayarlamak ister misiniz?

<b>set</b> <b>ok</b> <b>+</b> <b>—</b> <b>mode</b>  <b>!</b>	<p>Tatil modunda, bulunmadığınız süre boyunca termostatınızı sabit bir sıcaklık değerinde çalışmasını sağlayabilirsiniz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>set</b> tuşuna basın ve  ikonunu seçin.</li> <li>Onaylamak için <b>ok</b> tuşuna basınız.</li> <li><b>+</b> ve <b>—</b> tuşlarına basarak ayar sıcaklığını ayarlayınız.</li> <li>Onaylamak için <b>ok</b> tuşuna basınız.</li> <li>Daha sonra tatilde olacağınız gün numaralarını <b>+</b> or <b>—</b> tuşlarına basarak ayarlayınız. (Not: 0 = Tatil modu OFF)</li> <li>Değeri kaydetmek için <b>ok</b> tuşuna basınız.</li> <li>Bir kez Tatil modu active edildiğinde kalan günler ekranda görülecektir.</li> </ul> <p><b>Not:</b> Tatil modu çalışırken <b>mode</b> tuşuna basarsanız, özellik kapanacak ve  ikonu kaybolacaktır.</p> <p>Eğer konfor ve ekonomi ayar değerlerinin her ikisi de kilitliyse, kilitli olan en düşük ayar değeri, Tatil modunun ayar değeri olarak seçilir. Ayar sıcaklık değerini 5 °C den en düşük kilitli ayar değerine kadar seçebilirsiniz.</p>
--	--

## Kendi zaman programınızı oluşturmak ister misiniz?

### Seçenek 1: Farklı gün seçimi için zaman programı (P11=0)

**set**

**ok**

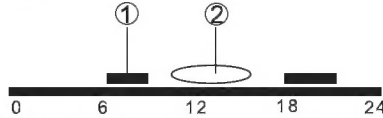
**+**

**-**

**mode**

Gün içerisinde her 15 dakika için Konfor ya da Ekonomi modunu seçebilirsiniz. Zaman Çizelgesi seçilen gün içinde saat 0:00 dan 24:00 e çalışma modlarını ayarlamayı sağlar.

Örneğin:




① Görünen bölüm: Konfor sıcaklığının kontrolü

② Görülmeyen bölüm: Ekonomi sıcaklığının kontrolü

Bir kez ayarlar kaydedildiğinde, Otomatik zaman Modu aktif olduğunda süre boyunca çalışma modları arasında geçiş otomatik olarak değişir.

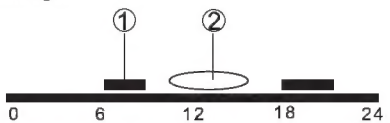

Aşağıdaki adımları takip ediniz:

- 1) **set** tuşuna basınız ve  sembolünü seçiniz.
- 2) Onaylamak için **ok** tuşuna basınız.
- 3) Pazartesi (1) günü için zaman programı görülür.
- 4) Gün seçmek için **+** ve **-** tuşlarına basınız. Pazartesi den(1) Pazar a(7).
- 5) Seçilen tarihteki zaman programını onaylamak için **ok** tuşuna basınız.

#### Programlama adımları boyunca:

- 6) Bir çalışma modu seçmek için **mode** tuşuna basınız (Konfor, Ekonomi) ya da
- 7) Yukarıda seçilen mod için 15 dakikalık adımlarla **+** ve **-** tuşlarına basarak ayar yapınız.
- 8) Yukarıdaki programı onaylamak için **ok** tuşuna basınız.
- 9) Eğer isteniyorsa kalan diğer günler için 4-8 adımlarını tekrar ediniz. Aksi halde,
- 10) **mode** Tuşuna basınız ya da otomatik olarak çıkmak için bir süre bekleyiniz.

## Seçenek 2: Aynı gün seçimi için zaman programı (P11=1)

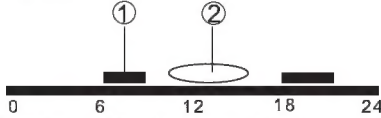
<b>set</b> <b>ok</b> <b>+</b> <b>-</b> <b>mode</b>	<p>Haftanın tüm günlerini aynı anda programlayabilirsiniz. Örneğın:</p>  <p>① Görünen bölüm: Konfor sıcaklığının kontrolü ② Görülmeyen bölüm: Ekonomi sıcaklığının kontrolü</p> <p>Aşağıdaki adımları takip ediniz:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 (P11=1) parametresini ayarlayınız. Lütfen <b>"Parametre ayarlarını değiştirmek ister misiniz?"</b> bölümünü takip ediniz.</li><li>2 <b>set</b> tuşuna basınız ve  <b>mode</b> sembolünü seçiniz.</li><li>3) Onaylamak için <b>ok</b> tuşuna basınız.</li><li>4) Pazartesi(1) den Pazar(7) a zaman programı görülür.</li><li>5) Seçilen zaman programını onaylamak için <b>ok</b> tuşuna basınız.</li></ol> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"><p><b>Programlama adımları boyunca:</b></p><ol style="list-style-type: none"><li>6) Bir alışma modu seçmek için (Konfor, Ekonomi) <b>mode</b> tuşuna basınız ya da</li><li>7) Yukarda seçilen mod için 15 dakikalık adımlarla <b>+</b> ve <b>-</b> tuşlarına basarak ayar yapınız.</li></ol></div> <ol style="list-style-type: none"><li>8) Yukarıdaki programı onaylamak için <b>ok</b> tuşuna basınız.</li><li>9) <b>mode</b> Tuşuna basınız ya da otomatik olarak çıkmak için bir süre bekleyiniz.</li></ol>
--	---

TR

### Seçenek 3: 5-2 gün seçimi için Zaman programı(P11=2)

set  
ok  
+  
-  
mode

Tek seferde Pazartesi-Cuma günlerini ya da Cumartesi-Pazar günlerini ayarlayabilirsiniz.  
Örneğin:



① Görünen bölüm Konfor sıcaklığı kontrolü

② Görülmeyen bölüm: Ekonomi sıcaklığı kontrolü

Aşağıdaki adımları takip ediniz:

1 (P11=2) parametresini ayarlayınız. Lütfen

**"Parametre ayarlarını değiştirmek ister misiniz?"**  
bölümünü takip ediniz.

2) **set** tuşuna basınız ve  sembolünü seçiniz.

3) Onaylamak için **ok** tuşuna basınız.

4) Pazartesi(1) den Cuma(5) ya zaman programı görülür.

5) Pazartesi (1)-Cuma(5) ya da Cumartesi(6)-Pazar(7) dönemlerini seçmek için **+** ya da **-** tuşlarına basınız.

6) Seçilen zaman programını onaylamak için **ok** tuşuna basınız.

**Programlama adımları boyunca:**

7) Bir alışma modu seçmek için (Konfor, Ekonomi) **mode** tuşuna basınız ya da

8) Yukarda seçilen mod için 15 dakikalık adımlarla **+** ve **-** tuşlarına basarak ayar yapınız.

9) Yukarıdaki programı onaylamak için ok tuşuna basınız.

10) Eğer isteniyorsa kalan diğer günler için 5-9 adımlarını tekrar ediniz. Aksi halde,

11) **mode** Tuşuna basınız ya da otomatik olarak kmak için bir süre bekleyiniz.



## 7 Günlük Zaman Programı Fabrika Ayarları

Default değer	Gün	Konfor Modu	Ekonomi Modu
	P.tesi (1) – Cuma (5)	6:00 – 8:00 hr 17:00 – 22:00 hr	22:00 – 6:00 hr 8:00 – 17:00 hr
	Sa (6) – Su (7)	7:00 – 22:00 hr	22:00 – 7:00 hr

### Ekranda sembolü mü görülüyor?

TR

#### Yalnızca pil ile çalışan versiyon için

Piller zayıfladığında  sembolü görülür. 2 yeni alkalin AAA tipi pil ile değiştiriniz. Aşağıdaki adımları takip ediniz:

- 2 yeni alkalin AAA tipi pil alınız.
- Pil tutucuyu ve ardından pilleri çıkarınız ve 1.5 daklika içerisinde yeni pilleri yerleştirerek pil tutucuyu kapatınız.
- Çevre gereksinimlerine uyum için, bitik pillerin doğru atıklarla atıldığına emin olunuz.

### Parametreleri değiştirmek ister misiniz?

<b>+</b>	• <b>+</b> ve <b>–</b> tuşlarına aynı anda 5 sn. Boyunca basınız.
<b>–</b>	• Ve ekranda "P01" parametresi görülecektir.
<b>ok</b>	• <b>+</b> ve <b>–</b> tuşları ile ayarlamak istediğiniz parametreye ulaşır, <b>ok</b> butonu ile de seçebilirsiniz.
<b>mode</b>	• Gerekli parametreleri <b>+</b> ve <b>–</b> tuşları ile seçiniz ve <b>ok</b> e basarak onaylayınız
	• Ayarlanılan değerleri kaydetmeden çıkmak için <b>mode</b> tuşuna basınız. Değerleri kaydetmek ve ana ekrana dönmek için bir süre bekleyiniz.

## Parameter list

Parameter no.	Açıklama	Ayar aralığı (default)
P01	Zaman formatı	1 = 24:00 (default) 2 = 12:00 AM/PM
P02	°C yada °F seçimi	1 = °C (default) 2 = °F
P03	Standard sıcaklık Ekranı	1 = oda sıcaklığı (default) 2 = Ayar sıcaklığı
P04	TSıcaklık sensörü kalibrasyonu	-3...3 °C Adım 0.5 °C (-6...6 °F, Adım 1 °F) Default: 0 °C
P06	Konfor ayar sıcaklık kilidi	0 = OFF (default) 1 = ON → ayarlanan sıcaklığa göre kilitle
P08	Ekonomi ayar sıcaklığı	0 = OFF (default) 1 = ON → ayarlanan sıcaklığa göre kilitle
P09	İkaz sesi	0 = OFF 1 = ON (default)
P10	Donma Koruma Fonksiyonu ikonunun ekranda görülmesi	0 = OFF (default) 1 = ON
P11	Otomatik zamanlayıcı için zaman program tipi	0 = individual Days (default) 1 = Tüm Hafta günleri 2 = Hafta içi/Hafta Sonu
P12	Periyodik pompa çalışması	0 = OFF (default) 1 = ON

P14	X1 harici girişı (sadece RDE100.1 için)	0 = nput yok 1 = Dış sensör 2 = Digital Input
P15	Sıcaklık kısıtlama (sadece RDE100.1 için)	0 = OFF (default) 1 = ON
P16	Yerden ısıtmada max sıcaklık sınırlaması (sadece RDE100.1 için)	25...60 °C, adım 1 °C or 77...140 °F, adım 1 °F Default: 30 °C
P17	Kapı Konağı özelliğı ( yalnızca RDE 100.1 için )	0 = Normalde açık kontak (default) 1 = Normalde kapalı kontak
P21	Kapasitif butonların algı tarama sıklığı (sadece RDE100.1 için) NOT: Daha sık algı taraması, daha kısa pil ömrüne neden olacaktır.	0.2 = 0.25 s 0.5 = 0.5 s 1.0 = 1.0 s (default) 1.5 = 1.5 s
P22	Fabrika ayarlara geri dön	0 = OFF (default) 1 =yükle
P23	Yazılım versiyon bilgisi	Ayar mümkün değildir.
P78	Kontrol davranışı	0 = On/Off, 1.0K 1 = On/Off, 0.3K 2 = TPI hızlı 3 = TPI orta 4 = TPI yavaş (default)
P89	Erken başlama süresi	0, 0.5,...24 h Default: 0 h
P90	Erken kapanma maksimum	0, 0.5,...6 h Default: 0 h

TR

## Pilli eski elektronik cihazların tasfiye edilmesi

TR



Cihaz, 2012/19/AT sayılı Avrupa Birliği direktifi uyarınca eski elektronik cihaz olarak tasfiye edilmeli, evsel atıklarla birlikte tasfiye edilmemelidir.

- Cihazı doğru tasfiye kanalları ile tasfiye edin.
- Yerel ve güncel yasaları dikkate alın.
- Kullanılmış pilleri öngörülen toplama noktalarına göndererek tasfiye edin.